

# TRINITY EPISCOPAL CHURCH

---

LITURGY FOR ASH WEDNESDAY

---

7:00 P.M.

FEBRUARY 17, 2021



A PLACE OF WELCOME, HOPE AND HEALING

Trinity Episcopal Church  
120 Sigourney Street, Hartford, Connecticut 06105-2796  
860.527.8133 [www.trinityhartford.org](http://www.trinityhartford.org)

7:00 P.M.

Presider     The Lord be with you.  
People     *And also with you.*

## COLLECT OF THE DAY

BCP 264

Presider     Let us pray.  
                Almighty and everlasting God, you hate nothing you have made and forgive the sins of all who are penitent: Create and make in us new and contrite hearts, that we, worthily lamenting our sins and acknowledging our wretchedness, may obtain of you, the God of all mercy, perfect remission and forgiveness; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever.

People     *Amen.*

## FIRST LESSON

Isaiah 58:1-12

Shout out, do not hold back! Lift up your voice like a trumpet! Announce to my people their rebellion, to the house of Jacob their sins. Yet day after day they seek me and delight to know my ways, as if they were a nation that practiced righteousness and did not forsake the ordinance of their God; they ask of me righteous judgments, they delight to draw near to God.

“Why do we fast, but you do not see? Why humble ourselves, but you do not notice?” Look, you serve your own interest on your fast day, and oppress all your workers. Look, you fast only to quarrel and to fight and to strike with a wicked fist. Such fasting as you do today will not make your voice heard on high. Is such the fast that I choose, a day to humble oneself? Is it to bow down the head like a bulrush, and to lie in sackcloth and ashes? Will you call this a fast, a day acceptable to the Lord? Is not this the fast that I choose: to loose the bonds of injustice, to undo the thongs of the yoke, to let the oppressed go free, and to break every yoke? Is it not to share your bread with the hungry, and bring the homeless poor into your house; when you see the naked, to cover them, and not to hide yourself from your own kin?

Then your light shall break forth like the dawn, and your healing shall spring up quickly; your vindicator shall go before you, the glory of the Lord shall be your rear guard. Then you shall call, and the Lord will answer; you shall cry for help, and he will say, Here I am. If you remove the yoke from among you, the pointing of the finger, the speaking of evil, if you offer your food to the hungry and satisfy the needs of the afflicted, then your light shall rise in the darkness and your gloom be like the noonday. The Lord will guide you continually, and satisfy your needs in parched places, and make your bones strong; and you shall be like a watered garden, like a spring of water, whose waters never fail. Your ancient ruins shall be rebuilt; you shall raise up the foundations of many generations; you shall be called the repairer of the breach, the restorer of streets to live in.

Reader     Hear what the Spirit is saying to God's people.  
People     *Thanks be to God.*

*Silence for reflection.*

- 1 Bless the LORD, O my soul, \*  
and all that is within me, bless his holy Name.
- 2 Bless the LORD, O my soul, \*  
and forget not all his benefits.
- 3 He forgives all your sins \*  
and heals all your infirmities;
- 4 He redeems your life from the grave \*  
and crowns you with mercy and loving-kindness;
- 5 He satisfies you with good things, \*  
and your youth is renewed like an eagle's.
- 6 The LORD executes righteousness \*  
and judgment for all who are oppressed.
- 7 He made his ways known to Moses \*  
and his works to the children of Israel.
- 8 The LORD is full of compassion and mercy, \*  
slow to anger and of great kindness.
- 9 He will not always accuse us, \*  
nor will he keep his anger for ever.
- 10 He has not dealt with us according to our sins, \*  
nor rewarded us according to our wickedness.
- 11 For as the heavens are high above the earth, \*  
so is his mercy great upon those who fear him.
- 12 As far as the east is from the west, \*  
so far has he removed our sins from us.
- 13 As a father cares for his children, \*  
so does the LORD care for those who fear him.
- 14 For he himself knows whereof we are made; \*  
he remembers that we are but dust.
- 15 Our days are like the grass; \*  
we flourish like a flower of the field;
- 16 When the wind goes over it, it is gone, \*  
and its place shall know it no more.
- 17 But the merciful goodness of the LORD endures for ever on those who fear him, \*  
and his righteousness on children's children;
- 18 On those who keep his covenant \*  
and remember his commandments and do them.
- 19 The LORD has set his throne in heaven, \*  
and his kingship has dominion over all.

- 20 Bless the LORD, you angels of his, you mighty ones who do his bidding, \*  
and hearken to the voice of his word.
- 21 Bless the LORD, all you his hosts, \*  
you ministers of his who do his will.
- 22 Bless the LORD, all you works of his, in all places of his dominion; \*  
bless the LORD, O my soul.

SECOND LESSON

2 CORINTHIANS 5:20b-6:10

We entreat you on behalf of Christ, be reconciled to God. For our sake he made him to be sin who knew no sin, so that in him we might become the righteousness of God.

As we work together with him, we urge you also not to accept the grace of God in vain. For he says,

“At an acceptable time I have listened to you,  
and on a day of salvation I have helped you.”

See, now is the acceptable time; see, now is the day of salvation! We are putting no obstacle in anyone’s way, so that no fault may be found with our ministry, but as servants of God we have commended ourselves in every way: through great endurance, in afflictions, hardships, calamities, beatings, imprisonments, riots, labors, sleepless nights, hunger; by purity, knowledge, patience, kindness, holiness of spirit, genuine love, truthful speech, and the power of God; with the weapons of righteousness for the right hand and for the left; in honor and dishonor, in ill repute and good repute. We are treated as impostors, and yet are true; as unknown, and yet are well known; as dying, and see-- we are alive; as punished, and yet not killed; as sorrowful, yet always rejoicing; as poor, yet making many rich; as having nothing, and yet possessing everything.

*Reader* The Word of the Lord.  
*People* Thanks be to God.

HYMN Just As I Am

#137 LEVAS II

GOSPEL

MATTHEW 6:1-6,16-21

*Presider* The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to Matthew.  
*People* ***Glory to you, Lord Christ.***

*Presider* Jesus said, “Beware of practicing your piety before others in order to be seen by them; for then you have no reward from your Father in heaven.

“So whenever you give alms, do not sound a trumpet before you, as the hypocrites do in the synagogues and in the streets, so that they may be praised by others. Truly I tell you, they have received their reward. But when you give alms, do not let your left hand know what your right hand is doing, so that your alms may be done in secret; and your Father who sees in secret will reward you.

“And whenever you pray, do not be like the hypocrites; for they love to stand and pray in the synagogues and at the street corners, so that they may be seen by others. Truly I tell you, they have received their reward. But whenever you pray, go into your room and shut

the door and pray to your Father who is in secret; and your Father who sees in secret will reward you.

“And whenever you fast, do not look dismal, like the hypocrites, for they disfigure their faces so as to show others that they are fasting. Truly I tell you, they have received their reward. But when you fast, put oil on your head and wash your face, so that your fasting may be seen not by others but by your Father who is in secret; and your Father who sees in secret will reward you.

“Do not store up for yourselves treasures on earth, where moth and rust consume and where thieves break in and steal; but store up for yourselves treasures in heaven, where neither moth nor rust consumes and where thieves do not break in and steal. For where your treasure is, there your heart will be also.”

Presider

The Gospel of the Lord.

People

*Praise to you, Lord Christ.*

THE SERMON

The Rev. D. Littlepage

INVITATION TO OBSERVE A HOLY LENT

BCP 264

Presider

Dear People of God: The first Christians observed with great devotion the days of our Lord's passion and resurrection, and it became the custom of the Church to prepare for them by a season of penitence and fasting. This season of Lent provided a time in which converts to the faith were prepared for Holy Baptism. It was also a time when those who, because of notorious sins, had been separated from the body of the faithful were reconciled by penitence and forgiveness, and restored to the fellowship of the Church. Thereby, the whole congregation was put in mind of the message of pardon and absolution set forth in the Gospel of our Savior, and of the need which all Christians continually have to renew their repentance and faith.

I invite you, therefore, in the name of the Church, to the observance of a holy Lent, by self-examination and repentance; by prayer, fasting, and self-denial; and by reading and meditating on God's holy Word. And, to make a right beginning of repentance, and as a mark of our mortal nature, let us now kneel before the Lord, our maker and redeemer.

*Silence is then kept for a time.*

PSALM 51

setting by Bert Landman (based on Thomas Tallis), adpt. M. Horsley

BCP 266

- 1 Have mercy on me, O God, according to your loving-kindness;  
in your great compassion blot out my offenses.
- 2 Wash me through and through from my wickedness  
and cleanse me from my sin.
- 3 For I know my transgressions,  
and my sin is ever before me.
- 4 Against you only have I sinned  
and done what is evil in your sight.
- 5 And so you are justified when you speak  
and upright in your judgment

- 6     Indeed, I have been wicked from my birth,  
         a sinner from my mother's womb.
- 7     For behold, you look for truth deep within me,  
         and will make me understand wisdom secretly.
- 8     Purge me from my sin, and I shall be pure;  
         wash me, and I shall be clean indeed.
- 9     Make me hear of joy and gladness,  
         that the body you have broken may rejoice.
- 10    Hide your face from my sins  
         and blot out all my iniquities.
- 11    Create in me a clean heart, O God,  
         and renew a right spirit within me.
- 12    Cast me not away from your presence  
         and take not your holy Spirit from me.
- 13    Give me the joy of your saving help again\*  
         and sustain me with your bountiful Spirit.
- 14    I shall teach your ways to the wicked,  
         and sinners shall return to you.
- 15    Deliver me from death, O God,  
         and my tongue shall sing of your righteousness,  
         O God of my salvation.
- 16    Open my lips, O Lord,  
         and my mouth shall proclaim your praise.
- 17    Had you desired it, I would have offered sacrifice;  
         but you take no delight in burnt-offerings.
- 18    The sacrifice of God is a troubled spirit;  
         a broken and contrite heart, O God, you will not despise.

#### LITANY OF PENITENCE

- All*            Most holy and merciful God: We confess to you and to one another, and to the whole communion of saints in heaven and on earth, that we have sinned by our own fault in thought, word, and deed; by what we have done, and by what we have left undone.
- Presider      We have not loved you with our whole heart, and mind, and strength. We have not loved our neighbors as ourselves. We have not forgiven others, as we have been forgiven.
- People*        Have mercy on us, Lord.
- Presider      We have been deaf to your call to serve, as Christ served us. We have not been true to the mind of Christ. We have grieved your Holy Spirit.
- People*        Have mercy on us, Lord.
- Presider      We confess to you, Lord, all our past unfaithfulness: the pride, hypocrisy, and impatience of our lives,
- People*        We confess to you, Lord.
- Presider      Our self-indulgent appetites and ways, and our exploitation of other people,
- People*        We confess to you, Lord.

Presider <i>People</i>	Our anger at our own frustration, and our envy of those more fortunate than ourselves, <b>We confess to you, Lord.</b>
Presider <i>People</i>	Our intemperate love of worldly goods and comforts, and our dishonesty in daily life and work, <b>We confess to you, Lord.</b>
Presider <i>People</i>	Our negligence in prayer and worship, and our failure to commend the faith that is in us, <b>We confess to you, Lord.</b>
Presider <i>People</i>	Accept our repentance, Lord, for the wrongs we have done: for our blindness to human need and suffering, and our indifference to injustice and cruelty, <b>Accept our repentance, Lord.</b>
Presider <i>People</i>	For all false judgments, for uncharitable thoughts toward our neighbors, and for our prejudice and contempt toward those who differ from us, <b>Accept our repentance, Lord.</b>
Presider <i>People</i>	For our waste and pollution of your creation, and our lack of concern for those who come after us, <b>Accept our repentance, Lord.</b>
Presider <i>People</i>	Restore us, good Lord, and let your anger depart from us; <b>Favorably hear us, for your mercy is great.</b>
Presider <i>People</i>	Accomplish in us the work of your salvation, <b>That we may show forth your glory in the world.</b>
Presider <i>People</i>	By the cross and passion of your Son our Lord, <b>Bring us with all your saints to the joy of his resurrection.</b>
<i>Presider</i>	Almighty God, the Father of our Lord Jesus Christ, who desires not the death of sinners, but rather that they may turn from their wickedness and live, has given power and commandment to his ministers to declare and pronounce to his people, being penitent, the absolution and remission of their sins. He pardons and absolves all those who truly repent, and with sincere hearts believe his holy Gospel.
	Therefore we beseech him to grant us true repentance and his Holy Spirit, that those things may please him which we do on this day, and that the rest of our life hereafter may be pure and holy, so that at the last we may come to his eternal joy; through Jesus Christ our Lord.
<i>People</i>	<b>Amen.</b>

#### THE PEACE

<i>Presider</i>	The Peace of the Lord be always with you.
<i>People</i>	<b>And also with you.</b>

#### THE OFFERTORY SENTENCE

OFFERTORY HYMN Give Me a Clean Heart

#124 LEVAS II

Presider The Lord be with you.

*People And also with you.*

Presider Lift up your hearts.

*People We lift them to the Lord.*

Presider Let us give thanks to the Lord our God.

*People It is right to give him thanks and praise.*

*Presider* It is right, and a good and joyful thing, always and everywhere to give thanks to you, Father Almighty, Creator of heaven and earth.

You bid your faithful people cleanse their hearts, and prepare with joy for the Paschal feast; that, fervent in prayer and in works of mercy, and renewed by your Word and Sacraments, they may come to the fullness of grace which you have prepared for those who love you.

Therefore we praise you, joining our voices with Angels and Archangels and with all the company of heaven, who for ever sing this hymn to proclaim the glory of your Name:

## SANCTUS

## LEVAS II #255

Ho - ly, ho - ly, ho - ly, ho - ly, ho - ly, Lord God of hosts.



Heav-en and earth— are— filled with your glo-

ry. Ho - san - na in— the— high - est.—

Bless-ed is— He who— comes in the name—

of the Lord, of the Lord.

Ho - san - na in the high -

est, ho - san - na in the high - est

Presider

Holy and gracious Father: In your infinite love you made us for yourself; and, when we had fallen into sin and become subject to evil and death, you, in your mercy, sent Jesus Christ, your only and eternal Son, to share our human nature, to live and die as one of us, to reconcile us to you, the God and Father of all.

He stretched out his arms upon the cross, and offered himself, in obedience to your will, a perfect sacrifice for the whole world.

On the night he was handed over to suffering and death, our Lord Jesus Christ took bread; and when he had given thanks to you, he broke it, and gave it to his disciples, and said, "Take, eat: This is my Body, which is given for you. Do this for the remembrance of me."

After supper he took the cup of wine; and when he had given thanks, he gave it to them, and said, "Drink this, all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is shed for you and for many for the forgiveness of sins. Whenever you drink it, do this for the remembrance of me."

Therefore we proclaim the mystery of faith:

*All*

Christ has died.

Christ is risen.

Christ will come again.

*Presider* We celebrate the memorial of our redemption, O Father, in this sacrifice of praise and thanksgiving. Recalling his death, resurrection, and ascension, we offer you these gifts.  
Sanctify them by your Holy Spirit to be for your people the Body and Blood of your Son, the holy food and drink of new and unending life in him. Sanctify us also that we may faithfully receive this holy Sacrament, and serve you in unity, constancy, and peace; and at the last day bring us with all your saints into the joy of your eternal kingdom.  
All this we ask through your Son Jesus Christ. By him, and with him, and in him, in the unity of the Holy Spirit all honor and glory is yours, Almighty Father, now and for ever.  
*All* AMEN.

#### THE LORD'S PRAYER

*Presider* And now, as our Savior Christ has taught us, we are bold to say:  
*All* Our Father in heaven,  
hallowed be your Name,  
your kingdom come,  
your will be done,  
on earth as in heaven.  
Give us this day our daily bread.  
Forgive us our sins,  
as we forgive those  
who sin against us.  
Save us from the time of trial,  
And deliver us from evil.  
For the kingdom, the power,  
and the glory are yours,  
Now and forever. Amen.

#### THE BREAKING OF THE BREAD

*Presider* Christ our Passover is sacrificed for us.  
*People* Therefore let us keep the feast.

#### PRAYER FOR SPIRITUAL COMMUNION

God of love and grace, of justice and peace,  
we give you thanks that in the Sacrament of the altar  
you assure us of your presence within us  
and within the body of, the faithful through all the generations.  
Grant that we who have witnessed anew these holy mysteries,  
though unable to receive the physical elements of the Sacrament,  
may be moved by your indwelling Spirit  
ever more fully to embody your holy and life-giving Christ presence,  
reshaping in your likeness the world around us,  
until we are gathered at last into the fullness of your glorious and eternal presence;  
through Christ our Risen Lord, Amen.

## POST COMMUNION PRAYER

*Presider*

*All*

Let us pray.

Eternal God, heavenly Father,  
you have graciously accepted us as living members  
of your Son our Savior Jesus Christ,  
and you have fed us with spiritual food  
through your Word and Presence.  
Send us now into the world in peace,  
and grant us strength and courage  
to love and serve you  
with gladness and singleness of heart;  
through Christ our Lord. Amen

## SOLEMN PRAYER OVER THE PEOPLE

*Presider*

Bow down before the Lord.

Grant, most merciful Lord, to your faithful people pardon and peace, that they may be  
cleansed from all their sins and serve you with a quiet mind; through Christ our Lord.

*People*

Amen.

## THE DISMISSAL

*Presider*

Let us bless the Lord.

*People*

Thanks be to God.

*The service ends in silence.*



## LET US PRAY

In our Parish Cycle of Prayer we pray for Marion Henderson, Tori Henry, Karen & Joe Hewes and Journey to Adulthood participants and leaders.

In our Diocesan Cycle of Prayer we pray for Christ's Church, Easton; Holy Trinity, Enfield; St. John's, Essex; St. Paul's, Fairfield; The Union of Black Episcopalians CT and the Racial Healing, Justice, and Reconciliation Ministry Network.

In the Anglican Cycle of Prayer we pray for the Anglican Church of Canada.

We pray for Kate Smith, Sam Hines and Yoleanna Russo, Juli Porter, Patrick, Juhudi Mgombo, Nancy Crandall, Fred Margeson, Jennifer Stephens, Zechariah Stephens, Jo-Ellen Jansing, Katie Reynolds, Mavis Bennett; Ginny Catanzaro; Tori Henry; Louise Krippenstapel; Carlene Lewis; Judy Miller; Margaret Moore; Valentina Moore; Al Pereira; Jo-Ann Sadosky; Diane Bodine, Helen Strassner; Lindsey Tengtenga; Alice Turcotte; Jim Register, Richard Green (brother of Peter Green), Donald Bowens (Dianne Bowens-Waller), Joseph Negrelli Jr. and his family, Bill McMunn and Richard Alan Garver, Diane Bowens-Waller, Bruce and Jane Tatge (parents of Anne Green), Polly Thomas, Rebecca Bourret, Peter Vreeland, Amy Williams, Ken Rousseau (Casey Rousseau's dad), and Diana Perkins (friend of Suzanne and Boo), Jessica Compfer, Raldah Stephens, Joan and Ean Walsh (family of Jennifer Stephens) and those affected by mental and physical ailments, violence, natural disasters, and immigration and refugee policies, and their families; and for those who mourn for loved ones.

We pray for all who have died that they may have a place in your eternal kingdom. We pray for the repose of the souls of homicide victims in our city of Hartford, and beyond. We pray for those who will die this week, that they may meet their Lord in faith and hope. We pray for ourselves and for our departed loved ones, that rejoicing with them in God's kingdom where every tear is wiped away, we may as one family sing praise forever and ever.

The words of the service are taken from *The Book of Common Prayer*.

Scripture quotations are from the *New Revised Standard Version of the Bible* © 1989 by the Division of Christian Education of the National Council of the Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved.

Hymns and service music are all from The Hymnal 1982, © 1985 The Church Pension Fund. Used by permission of Church Publishing, Inc., New York, NY. All rights reserved. Used by permission of One License.net #A-712490.

**Cover Art:** We are grateful to The Rev. George Chien (UMC, MCC) for creating the artwork on the cover.

**+ ASSISTING AT WORSHIP +**

**The Rev. D. Littlepage – Officiant and Preacher**

**Readers**

Kate Byroade  
Roy McAlpine

**Cantors**

Celine Stevens  
Faith Wada

**Director of Music**

Michelle Horsley

**Virtual Vergers**

Casey Rousseau  
Jake Troiano